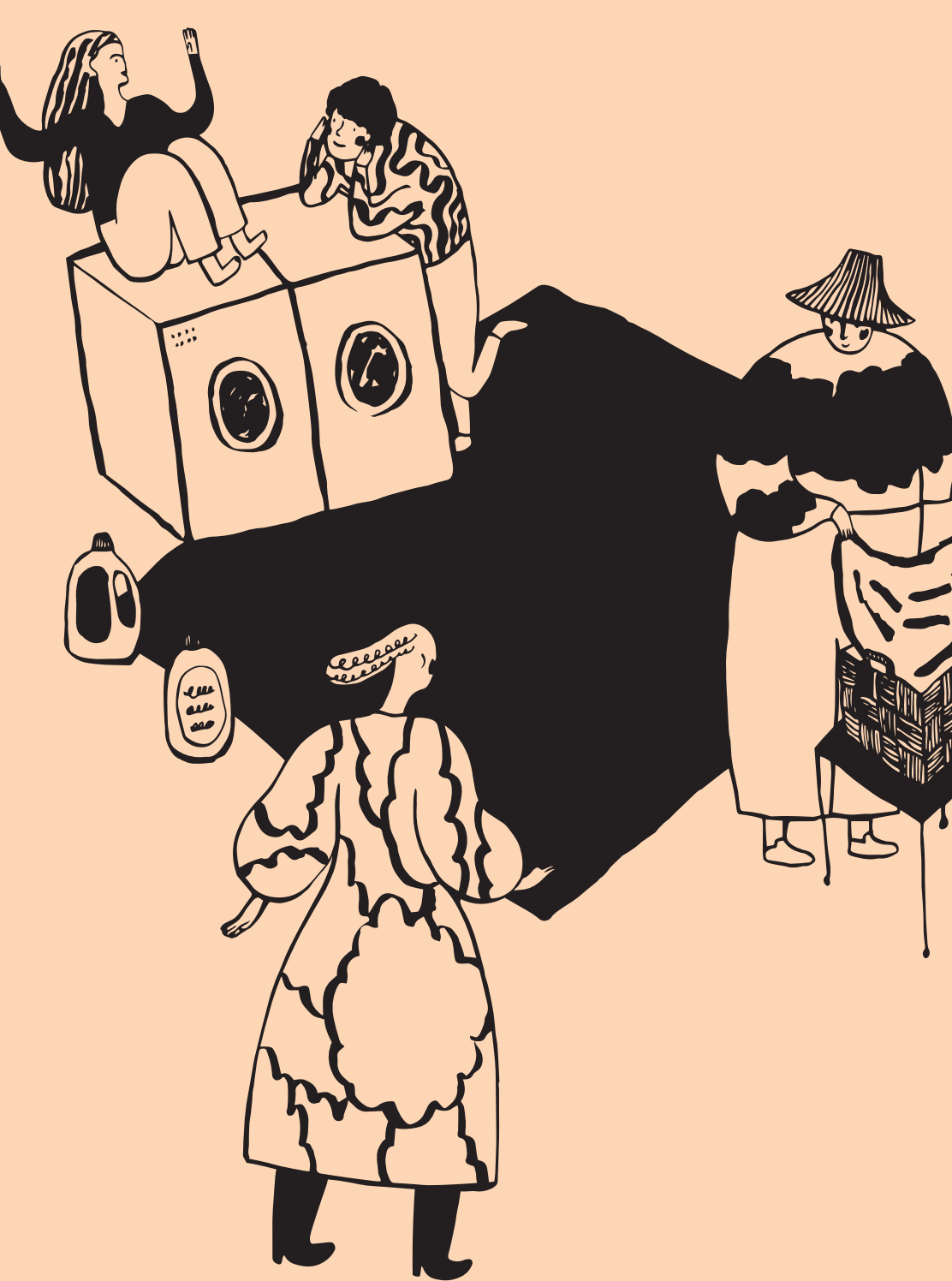




حقوق شما. وظيف من.  
وظائف شما. حقوق من.





هر کسی که با ما در MKB زندگی می‌کند، سبک زندگی متفاوتی دارد. اما همه افراد وظایف و حقوق یکسانی دارند. در MKB ما اغلب با پرسش‌هایی در زمینه کارهایی که می‌توان انجام داد و نظرات در مورد آنچه همسایگان انجام می‌دهند یا نمی‌دهند مواجه هستیم.

در MKB، همه باید با دیگران با احترام و مدارا رفتار کنند، افراد دیگر را درک کنند و از قوانین مشترک قابل اجرا پیروی کنند. برای روشن کردن این موضوع که این قوانین چه هستند و در صورت عدم پیروی از آنها چه اتفاقی می‌افتد، ما این بروشور را تهیه کرده‌ایم. آن را مطالعه کنید، ذخیره کنید و با دیگران به اشتراک بگذارید.



وقتی قرارداد اجاره ما را امضا می‌کنید، مجموعه‌ای از حقوق و وظایف و نیز قوانین به شما ارائه می‌شود که لازم است در MKB به آنها احترام بگذارید. خلاصه:

- | حقوق   | وظایف  |
|--|--|
| • ارائه خدمات سریع و حرفه‌ای.                | • پرداخت به موقع اجاره بها.  |
| • فراهم آوردن محیط مناسب در فضای باز و بسته. | • مراقبت از آپارتمان، حیاط و راهپله.                               |
| • داشتن اقامتگاه مناسب.                      | • رعایت نوبت دیگران در اتاق لباسشویی، اتاق بازیافت و مرکز بازیافت. |
|  | • خودداری از ایجاد مزاحمت برای همسایه‌ها.                          |
|  | • گزارش فوری مشکلات به ما.   |

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد قوانین قابل اجرا می‌توانید به قرارداد اجاره خود مراجعه کنید.

# مسئولیت من.

# مسئولیت شما.

هر کسی که در MKB زندگی می‌کند، حق دارد از فضاهای مشترک و حیاطها استفاده کند. همه موظف هستند برای رفاه حال دیگران این محیطها را مرتب نگه دارند تا به آنها خسارتی وارد نشود. این قانون همچنین در مورد آپارتمان شما، انباری و در صورت داشتن بالکن یا پاسیو اعمال می‌شود. به بیان دیگر شما وظیفه دارید از این مکانها مراقبت کنید. ممکن است این موضوع را تاکنون نمی‌دانستید، اما به‌عنوان مستأجر، و طبق قانون اجاره، شما در قبال وارد کردن خسارت مسئولیت دارید و لازم است هزینه خسارت‌های وارد شده را بپردازید.

## این قانون شامل موارد زیر می‌شود

- آسیب‌هایی که در اثر رطوبت به آشپزخانه‌ها، حمام و دستشویی‌ها وارد شده است و منجر شده است که ورودی، چارچوب درب‌ها یا کف آسیب ببینند.
- سوختگی در اثر سوختن روغن روی اجاق گاز.
- آسیب آبی در اثر پاشیدن آب به کف و تی نکشیدن.
- آسیب ناشی از نشستی یخچال و فریزر.
- آسیب گسترده نیکوتین پس از سیگار کشیدن.
- آسیب رطوبت به پارکت در اثر آب دادن به گلدان‌ها.

در صورت عدم رعایت قوانین ما، ممکن است لازم باشید هزینه خسارات را بپردازید. در موارد شدید، این می‌تواند منجر به پایان قرارداد اجاره و الزام شما برای نقل مکان شود.

بسیار مهم است که مشکلات را فوراً گزارش کنید، برای مثال، چکه کردن شیر آب، آسیب در اثر رطوبت، حشرات موزی یا نشستی یخچال و فریزر. اگر مستقیماً مشکلات را گزارش نکنید، عواقب آن برای شما جدی‌تر است. ممکن است قرارداد اجاره در درازمدت فسخ شود و شما مجبور به نقل مکان شوید.



## جشن رویایی من. کابوس شبانه شما.

تصور کنید که بهترین شب زندگی شما می‌تواند کابوس شبانه شخص دیگری باشد. بنابراین، در بین ساعت‌های 07.00 تا 22.00 خانه و حیاط باید ساکت باشد. همچنین، کشیدن سیگار در حیاط و انداختن تهمانده‌های سیگار از آپارتمان‌ها به محوطه حیاط ممنوع است.



## قوانین در اتاق لباسشویی

در زمان شستشوی خود حاضر شوید. به همسایه‌ای که قرار است بعد از شما لباس‌هایش را بشوید فکر کنید.

فقط برای اعضای خانواده‌ای که با شما در آپارتمان زندگی می‌کنند، از امکانات اتاق لباسشویی استفاده کنید، نه برای سایر بستگان خود.

آیا ماشین خراب است؟ یک اعلان خدمات در MKB در قسمت «Bo App» یا در «Mina sidor» (صفحه‌های من) به نشانی [MKBfastighet.se](http://MKBfastighet.se) ایجاد کنید.

هرگونه گردوغبار و پرز را در سطل‌های زباله موجود در اتاق لباسشویی بیندازید. آشغال‌ها را در اتاق بازیافت یا مکان دیگری که برای انداختن زباله در نظر گرفته شده است، بیندازید.

مواد شوینده را در قسمت صحیح بریزید و باقی‌مانده مواد شوینده را پاک کنید.

شستشوی فرش ممنوع است.

شستشوی کفش ممنوع است.

سیگار کشیدن ممنوع است.

آوردن حیوانات به اتاق لباسشویی ممنوع است.

قبل از ترک اتاق لباسشویی، کف را تمیز کنید.

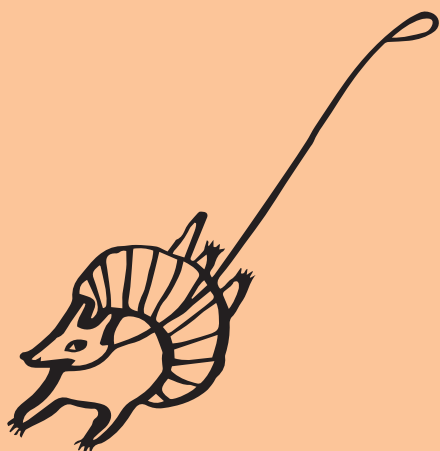


## پرز لباس‌های من. زمان شستشوی لباس‌های شما.

وقتی قرارداد اجاره را با MKB امضا کردید، موافقت کردید که طبق مفاد قانون اجاره محیط‌های مشترک باید مدیریت شوند. وقتی از اتاق شستشوی لباس استفاده می‌کنید، باید آن را تمیز کنید. فیلتر پرز را تمیز کنید و از قوانین در اتاق شستشوی لباس پیروی کنید. اگر اتاق شستشوی لباس را بدون تمیز کردن ترک کنید، MKB این کار راه به جای شما انجام می‌دهد و حق دارد شما را برای این کار حداقل 400 کرون سوئد جریمه کند. برای اینکه همه مسئولیت‌های خود را متوجه شوند، ما برنامه‌هایی برای بازرسی گسترده اتاق لباسشویی در آینده داریم.

# ایستگاه زباله من. دردسر زباله شما.

در مرکز بازیافت در حیاط، شما همه زباله‌ها را تفکیک می‌کنید و دور می‌اندازید. زباله‌هایی را که نباید در مرکز زباله یا هر مکان دیگری که برای انداختن زباله در نظر گرفته شده است، قرار دهید، باید به مراکز بازیافت شهری منتقل کنید. این زباله‌ها می‌تواند شامل مبلمان، تلویزیون، کامپیوتر و سایر اقلام حجیم و بزرگ باشد. همچنین می‌توانید اقلام حجیم را در محفظه‌های موجود که در روزهای خاصی در مکان زندگی شما قرار داده می‌شود، قرار دهید. اگر زباله‌ها یا اشیاء را در راهپله‌ها یا در حیاط قرار دهید، MKB حق دارد با جریمه کردن شما به مبلغ حداقل 400 کرون سوئد این زباله‌ها را به هزینه شما خارج کند. معمولاً این کار هزینه بیشتری در بر دارد و شما باید هزینه کامل این خارج کردن را بپردازید.







## حیوانات محبوب من. مایه آزار و اذیت شما.

غذا دادن به پرندگان و سایر حیوانات کوچک در حیاط MKB ممنوع است. نان و دانه پرندگان موش، موش و کبوتر را جذب می‌کند. در مورد حیوانات خانگی مانند سگ و گربه، آنها همیشه باید در محوطه MKB افسار داشته باشند. البته وقتی بیرون می‌روید، باید سگتان را با خود ببرید.

# کالسکه من.

## خطر آتش‌سوزی برای شما.

راهپله‌ها باید آزاد باشد. آتش به سرعت گسترش پیدا می‌کند و دود سمی ایجاد می‌کند. همیشه درب انباری و اتاق شیروانی را قفل کنید، این کار خطر آتش‌سوزی عمدی را کاهش می‌دهد.

استعمال دخانیات در مکان‌های مشترک ممنوع است. مکان‌های عمومی شامل زمین‌های بازی، ورودی‌ها، راهپله‌ها، اتاق‌های انباری، اتاق‌های شستشوی لباس و گاراژها و غیره می‌شود.

به یاد داشته باشید که همیشه انداختن تهمانده‌های سیگار از آپارتمان به داخل حیاط ممنوع است!

با همکاری یکدیگر و پیروی از چند قانون می‌توانیم عواقب آتش‌سوزی را کاهش دهیم. برای مثال، کالسکه‌ها و دوچرخه‌ها باید در مکان صحیح گذاشته شوند. ورودی و راهپله‌ها مسیرهای فرار هستند و باید آزاد گذاشته شوند. چیزهایی که در این مکان‌ها هستند باید جابه‌جا شوند، در غیر این صورت MKB آنها را، حتی پادری، دور می‌اندازد. شما مسئول پرداخت جریمه دور انداختن می‌شوید. بنابراین، MKB حق دارد شما را 400 کرون سوئد جریمه کند. اگر هزینه بیشتری دربرداشته باشد، شما باید هزینه کامل دور انداختن را پرداخت کنید.

همیشه وسایل خود، مثلاً روزنامه‌ها، کارت‌ن و کالسکه، را در آپارتمان یا در انباری آپارتمان نگه دارید. مسیر





تمامی آپارتمان‌ها دارای سیستم هشدار آتش‌سوزی هستند. این مسئولیت شما است که اطمینان حاصل کنید که این سیستم به‌خوبی کار می‌کند. اگر دچار اشکال شد، یک اعلامیه خدمات در قسمت «BoApp» یا در «صفحه‌های من» (Mina sidor) در وبسایت ایجاد کنید تا یک سیستم هشدار آتش‌سوزی جدید دریافت کنید.

سیستم هشدار آتش‌سوزی را به‌طور منظم چک کنید. می‌توانید این کار را در «روز هشدار آتش‌سوزی» در 1 دسامبر هر سال انجام دهید.

### آخرین مورد ولی نه کم‌اهمیت‌ترین مورد!

اگر می‌خواهید آپارتمان خود را به کس دیگری اجاره بدهید، MKB باید این موضوع را تأیید کند. اگر آپارتمان خود را بدون تأیید ما به کس دیگری اجاره بدهید، به احتمال زیاد قرارداد اجاره شما فسخ می‌شود و مجبور خواهید بود نقل‌مکان کنید.

همیشه درب‌های ورودی و درب‌ها به فضاهای مشترک را ببندید، این درب‌ها نباید باز بمانند.

در منطقه محل سکونت خود با دقت رانندگی کنید.

در منطقه محل سکونت خود با دقت رانندگی کنید.

# کف آپارتمان من. سقف شما.

امیدواریم این بروشور به شما کمک کند درک کنید که چگونه می‌توانیم با هم بهتر زندگی کنیم. همیشه توجه داشته باشید که کف آپارتمان شما سقف همسایه شماست. ما با هم زندگی می‌کنیم و باید حواسمان به یکدیگر باشد. همه قوانین، صرف‌نظر از کلی یا جزئی بودن، باید رعایت شود. و در پایان، همه چیز به همسایه‌داری خوب بستگی دارد، همسایه خوبی برای دیگران باشید تا آنها هم همسایه خوبی برای شما باشند. به یکدیگر سلام کنید!



